

KPMOK #44

Časopis Mestne občine Koper/Giornale del Comune città di Capodistria

December 2022



AKTUALNO

4

V Kopru je zasijalo tisočero prazničnih lučk

NALOŽBE

24

Dekani s prenovljenim nogometnim igriščem in prostori kluba

ŠPORT

32

Zlato sonce za najboljšega kajtarja na svetu



Raj so ljudje okoli tebe

KP MOK je uradni časopis Mestne občine Koper

Izdajatelj: Mestna občina Koper, Verdijeva 10, 6000 Koper; Odgovorni urednik: Alojz Petrovčič; Naklada: 23.000 izvodov; Fotografije: Jaka Ivančič, FPA (Tomaž in Zdravko Primožič), Danijel Novakovič, STA, Ivana Tomić, Ljubo Radovac – Foto Belvedere, Jakob Bužan, Matevž Kocjan, Aleš Rosa, Marko Alpner, Iztok Poljak, Ljudska univerza Koper, Marjetica Koper, Rižanski vodovod Koper in arhiv MOK; Tiskarna: Salomon, d. o. o.; December 2022. Brezplačni izvod prejmejo vsa gospodinjstva in pravne osebe v MOK. Oddaja oglasov: ekoper@koper.si.

V supervolilnem letu dolgih in umazanih predvolilnih bojev verjetno nisem edini, ki mu je večkrat na misel prišel znameniti Sartrov stavek »pekel so ljudje okoli tebe«. Kar težko je razumeti, kako hitro številne izmed nas politika spremeni v male demone, ki zlahka in brez slabe vesti mučimo ljudi okoli sebe. Kot bič vihtimo svoja prepričanja in svoje vrednote in vseeno nam je, kako zelo lahko ravnimo posameznike in svoje odnose z njimi.

Med predvolilnimi kampanjami se zelo radi ukvarjamo z napakami drugih in celo uživamo, ko obtožujemo in obsojamo ljudi. Jasno je, da je vedno veliko lažje opozarjati na tuje napake kot presojeti lastne, ni pa povsem razumljivo, zakaj nam ravno politika dovoli, da to počnemo brez slabe vesti. Zakaj smemo bolečino lastne slabosti v politiki blažiti s tem, da povzročamo bolečino drugim?

Prepričan sem, da bi drug drugega precej manj mučili, če bi našli kakšen drugi ventil za vse nakopičene probleme v nas, in da bi jih veliko lažje rešili, če bi drugačnost soljudi sprejeli tudi v politični razpravi.

V zadnjih štirih letih je Koper dokazal, da je bolj miren in strpen bolj učinkovit. Da je kakovost našega življenja višja, če ga ne zastrupljamo s prepiri. Da smo ljudje, ki se podpiramo in spodbujamo, srečnejši in da se kot skupnost razvijamo hitreje.

Čeprav je večina občanov in občanov to ugotovitev potrdila na novembrskih volitvah, sem prepričan tudi, da vas je kar nekaj, ki sem vam z zadnjim odstavkom dvignil pritisk in bom dan po izidu časopisa prejel tudi kakšno zelo barvito in sočno elektronsko sporočilo s seznamom vseh mojih napak.

Preden ga začnete tipkati, pa vas prosim, da še enkrat razmislite, ali ste res takšni, kot vas bo opisalo to sporočilo. Ste res človek, ki se naslaja s hudobijo ali ste v resnici prijeten in prijazen človek, ki želi ljudi okoli sebe osrečiti, ki deli in uživa v dobroti.

Vsak izmed nas se vedno sam odloči, ali bo s svojim ravnanjem in besedami okoli sebe ustvarjal raj ali pekel.

Izbira je vedno naša.

Čudovite praznike in srečno novo leto vam želim.

Alojz Petrovčič

Spoštovane občanke in občani,

božično-novoletni čas je tisti del leta, ki ga v nekoliko večji meri namenimo ljudem, ki so nam pri srcu. Zato vam želim, da bi v letu, ki prihaja, v svojo bližino spustili čim več tistih, ki vam bodo z dobro voljo in iskrenostjo olepšali vse letne čase.

Srečno!



Care cittadine, cari cittadini,

il periodo delle festività natalizie è quella parte dell'anno che dedichiamo principalmente a coloro che ci stanno a cuore. Pertanto, nell'anno a venire vi auguro di avere accanto le persone che con la loro gioia e la sincerità renderanno più belle tutte le stagioni dell'anno.

Auguri!

**Župan – Il Sindaco
Aleš Bržan**

Bržanu še en mandat na čelu koprške občine

Lokalnih volitev se je v Mestni občini Koper udeležilo 53,86 odstotka volilnih upravičencev, kar predstavlja 22.991 od 42.685 vseh občank in občanov, ki imajo v MOK pravico voliti. 22.921 jih je svoj glas oddalo na voliščih, 70 pa po pošti.

Medtem ko je Bržan pred štirimi leti protikandidata Borisa Popoviča premagal le za 17 glasov, je bila tokrat razlika med njima precej večja. Za Bržana je glasovalo 12.243 občank in občanov, Popovič pa je prejel 8.609 glasov oziroma 37,69-odstotno podporo.

V Občinski svet Mestne občine Koper se je uvrstilo sedem strank ali list. Največ, 11 mandator, si je z 32,63 odstotka vseh oddanih glasov zagotovila stranka Koper je naš. Devet mandator je s 27,84-odstotno podporo prejela Lista Aleša Bržana, 16,81 odstotka občank in občanov pa je šest mandator podelilo Gibanju Svoboda.

Nel Consiglio comunale la Comunità nazionale italiana è rappresentata da tre consiglieri, uno dei quali, in base allo statuto comunale, viene nominato vicesindaco. Alle elezioni amministrative di novembre hanno ottenuto il maggior numero di voti Alberto Scheriani, Roberta Vincoletto e Mario Steffè.



20. novembra so potekale lokalne volitve, na katerih so volivke in volivci izbirali župane in župane ter članice in člane občinskih svetov. V Mestni občini Koper so občanke in občani največjo podporo izrazili Alešu Bržanu, ki je tako s 53,60 odstotka glasov zmagal že v prvem krogu.

Po enega zastopnika v občinskem svetu imajo Slovenska demokratska stranka (SDS), Socialni demokrati (SD), Oljka in Levica.

Med volilnim koncem tedna se je v Kopru mudila Mednarodna komisija za opazovanje volitev. V soboto je na sestanku s predstavniki občine preverjala, kako je potekala predvolilna kampanja, v nedeljo pa so člani komisije spremljali potek volitev na različnih voliščih v koprski občini, kjer niso ugotovili nobenih nepravilnosti.



Mednarodna komisija za opazovanje volitev

Istra DIREKT

V času božičnih praznikov
lahko naročite istrsko kužino
na dom z 10 % popustom.

www.istradirekt.com

KODA: IstraDirekt10

V Kopru je zasijalo tisočero prazničnih lučk

Pet, štiri, tri, dve, ena ... To so bile zadnje sekunde do trenutka, ko so koprski Titov trg zadnjo soboto v novembru osvetlile praznične lučke. Na tradicionalnem prižigu prazničnih lučk se je letos zbrala nepregledna množica obiskovalcev, ki je navdušeno pričakala posebno gostjo večera.

Tomaž Klepač in Iztok Gustinčič sta najprej pozdravila otroke pevskega zbora Osnovne šole Koper pod vodstvom Lare Žorž. Na odru se je najmlajšim pridružil tudi župan Mestne občine Koper Aleš Bržan, ki je povedal, da imamo letos veliko razlogov za slavlje in po dveh letih je prav, da znova dokažemo, da se še vedno znamo veseliti, ko je najlepše.



Titov trg je pokal po šivih.



Praznično osvetlitev sta skupaj prižgala župan Aleš Bržan in gostja večera Cristina D'Avena.

Pester program za vse generacije

Fantazima se bo s pestrim programom za vse generacije nadaljevala vse do prvih dni januarja. Celoten program je na voljo na www.visitkoper.si.



Pričakovanje se je stopnjevalo vse do trenutka, ko je prisotne pozdravila gostja večera, italijanska pevka, igralka in televizijska voditeljica Cristina D'Avena. Županu in občinstvu se je pridružila pri odštevanju in nato prevzela oder. Z nastopom prav zagotovo ni razočarala, saj je v svoj repertoar vključila

pesmi, ki so obiskovalce popeljale nazaj v otroštvo. V en glas so skupaj z njo zapeli Mila e Shiro, Pollon, Occhi di gatto in druge uspešnice. D'Avena je povedala, da je bilo vzdušje res čarobno in da se bo v Koper z veseljem še vrnila.



Na odru so kot prvi zapeli otroci pevskega zbora Osnovne šole Koper.



Večer je povezoval znan voditeljski par, ki ga sestavljata Tomaž Klepač in Iztok Gustinčič.

S prižigom luči je svoja vrata odprlo tudi drsališče v Taverni, ki bo vse do 8. januarja na voljo zimskim navdušencem na drsal-kah.

Po čaju in drugih toplih napitkih ter sladkih dobrotah in slanih prigrizkih je zadišalo iz prazničnih hišic z gostinsko ponudbo. Še več dobrot so obiskovalci našli na Muzejskem trgu, prizorišču zimske edicije Altroke Istra Gourmet Festivala, ki je domačine in turiste navduševal že poleti. Dogodek so sklenili fantje iz tria Pantaloons.



Priljubljena pevka je v Koper privabila številne oboževalce z italijanske strani.



Na Muzejskem trgu je istočasno potekal zimski Altroke Istra Gourmet Festival.



Do 8. januarja bodo ljubitelji drsanja lahko uživali na drsališču v Taverni.

Silvestrovanje na trgu

V Kopru bodo novo leto prvi pozdravili otroci, in sicer v petek, 30. decembra, ob 17. uri, v družbi Dedka mraza in predstave Enci benci Katalenci. Na najdaljšo noč v letu pa bodo obiskovalke in obiskovalce segreli Ne me jugat in Big Foot Mama.

Koper tudi letos najbolj urejeno veliko mesto

Turistična zveza Slovenije je tudi letos podelila nagrade v okviru akcije Moja dežela – lepa in gostoljubna, in destinacija Koper si je prislužila kar dve. Mesto Koper je že drugo leto zapored prejelo 1. nagrado v kategoriji večjih mest, 3. mesto pa so si v kategoriji izletniških krajev prislužile Marezige.

Svečane prireditve v Laškem sta se udeležila župan Mestne občine Koper Aleš Bržan in predsednik Krajevne skupnosti Marezige Alen Babič, ki sta tudi prevzela osvojeni priznanji. Župan je ob tej priložnosti povedal, da je zelo vesel, da vsa Slovenija spremlja in ceni rezultate dela ter prizadevanj za lepši, bolj urejen in prijaznejši Koper, ter se zahvalil turističnim delavkam in delavcem, ki vedno znova poskrbijo, da gostje iz Kopra odhajajo navdušeni in se v mesto tudi radi vračajo.

Tudi direktorica Zavoda za mladino, kulturo in turizem Koper Mojca Vojska je nad nagrado navdušena in verjame, da je to lepa spodbuda in popotnica za nadaljnji razvoj turizma na destinaciji. Z novo strategijo, ki se pripravlja za področje turizma, bodo še bolj konkretizirali načrte in dali jasno usmeritev turističnim ponudnikom za naprej.



Priznanji sta prevzela župan Aleš Bržan in predsednik KS Marezige Alen Babič.

Moja dežela – lepa in gostoljubna je tekmovanje slovenskih mest in krajev na področju urejanja prostora, okolja in gostoljubnosti, ki ga organizira Turistična zveza Slovenije. Letošnje vodilo tekmovanja je bilo Kjer je zdravje doma, priznanja pa so podelili v petnajstih kategorijah.

DIŠEČE, AROMATIČNO, POŽIVLJAJOČE – tako je pri nas,

kakor tudi najboljša kavna zrna,
ki jih skrbno izbiramo in pražimo za vas.

Želimo vam, da bi bila takšna
tudi vaša jutra in vsak dan!

SREČNO, ZDRAVO IN USPEŠNO 2023!

Vaš ELLE GI



ELLE GI d.o.o. Koper, Šmarska cesta 7b, 6000 Koper, Slovenija

www.bar2000.si



simak

outlet **keramike**

V prihajajočem letu,
vam želimo
kvalitetno keramiko
pod vašimi nogami!



BOŽIČNA RAZPRODAJA
-30% POPUSTA

Na izbrane keramične ploščice do vključno 30.12.2022
OUTLET KERAMIKE ŠKOFIJE

S Parkirno hišo Sonce za učinkovitejšo trajnostno mobilnost



Nova sodobna nadzemna Parkirna hiša Sonce za poslovnim objektom Barka ima v treh etažah kapaciteto za 464 vozil, uporabniki pa jo lahko do konca leta uporabljajo popolnoma brezplačno. Deluje po sistemu parkiraj in se pelji, kar uporabnikom omogoča, da se do pomembnejših točk na obrobju mesta pripeljejo z osebnim vozilom, pot v mesto pa nadaljujejo z javnim prevozom.

Parkirna mesta v novi garažni hiši so širša in bolj prilagojena sodobnim vozilom. Od skupno 464 parkirnih mest v treh etažah jih je 24 namenjenih invalidom, deset staršem z otroki, 48 pa električnim avtomobilom.

V okviru 5,8 milijona evrov vredne naložbe je občina bistveno izboljšala prometno logistiko v enem od večjih mest v Sloveniji. V sodelovanju s koncesionarjem Arri-vo, d. o. o., ki izvaja javni mestni potniški promet, je prilagodila linije avtobusnega mestnega prometa tako, da avtobusi

omogočajo pogost prevoz dnevnih uporabnikov parkirne hiše, ki se v mesto vozijo na delo ali po drugih opravkih, od Parkirne hiše Sonce do končnega cilja in obratno. Poleg tega je posodobila obstoječo infrastrukturo in v neposredni bližini parkirne hiše vzpostavila dve novi avtobusni postajališči. Da bi ljudi še dodatno spodbudila, da se odločijo za bolj trajnostno in okolju prijazno pot do cilja, je občina razširila območje brezplačnih voženj na klic s Kurjerca-mi, manjšimi električnimi vozili, ki so doslej vozila le po mestnem jedru.



Odprtje nove infrastrukturne pridobitve v mestu so pozdravili številni obiskovalci.

Občina bo na površino četrte etaže prihodnje leto postavila sončno elektrarno.



Mestna občina Koper je parkirno hišo v uporabo predala 17. novembra.

Z izgradnjo parkirne hiše si je občina zagotovila tudi prostor za gradnjo novega zdravstvenega centra, ki bo uporabnicam in uporabnikom na tej lokaciji bistveno dostopnejši kot zdaj, ko so zdravstvene dejavnosti razdrobljene po celém mestu.



Župan Aleš Bržan je trak prerezal v družbi podžupanov Jasne Softič, Olge Franca in Janeza Starmana, direktorja podjetja Makro 5 GRADNJE, d. o. o. Igorja Hvastje in Davorja Briševca, direktorja Marjetice Koper, ki bo upravljal parkirno hišo.



Ozračje so razgreli plesalci Plesne šole Fiona.



Za piko na i je sledil koncert skupine Tabu.



TEHNO[^]MARKET

*Vsem našim poslovnim partnerjem in strankam
želimo lepe božične praznike in srečno novo leto!*



Prenovljena mestna tržnica je srce mesta

Koprska mestna tržnica je končno pokrita. Mestna občina Koper je z modernim nadstreškom, ki bo branjevke in branjevce ter kupce v zimskih mesecih varoval pred burjo in mrazom, v poletnih pa jim nudi prijetno senco, ustvarila prijetnejše pogoje za delo ter nakupovanje. Skupaj z občan-kami in občani jo je župan Aleš Bržan ob pestrem spremljevalnem programu v uporabo predal v soboto, 12. novembra.

Sodoben in funkcionalen nadstrešek ne bo ustvaril učinka tople grede, hkrati bo ohranil prostor dovolj svetel. Na nadstrešku sta tako v celoti zastekljena pas ob fasadi objekta in sredinska črta, nanj pa je umeščenih kar 56 točkovno razpršenih oken. Ta so na posebnih distančnikih od strešine odmaknjena tako, da odprtine omogočajo kroženje zraka oziroma odvod toplega zraka v poletnih mesecih, ne da bi to vplivalo na zaščito pred vremenskimi vplivi.

V sklopu prenove je občina na tržnici uredila še talno ploščad, komunalno infrastrukturo, razsvetljavo in dostop do tržnih prostorov s sprehajalnega pasu. Z odstranitvijo betonskega robnika je izničila višinsko razliko in s tem olajšala dostop gibalno oviranim osebam, vhod na tržnico pa krasijo zim-zelene velevetne magnolije.

1.280.000 evrov vredno naložbo je izvedla družba Adriaing, d. o. o.



»Verjamem, da se nam bo nova tržnica hitro priljubila in bo še poživila živahen utrip našega mesta. Z njo dokazujemo, da nismo samo skrbni varuhi dediščine generacij pred nami, ampak znamo tudi sami ustvarjati svojo dediščino,« je ob prerezu traku dejal župan.



Pestro odprtje

Na slavnostnem odprtju so nastopili Pihalni orkester Koper, Mažorete Koper, Folklorna skupina Oljka, Plesna šola Fiona in DJ Lovro, program pa sta vodila Tomaž Klepač in Iztok Gustinčič.



Tržnica tudi večnamenski prostor

Nova tržnica je po novem tudi prireditveni prostor. Občina je namreč v vertikalno strešno konstrukcijo vgradila elektroinstalacijo z dodatno priključno močjo.

*Ustvarimo vam prostor,
da lahko vi ustvarjate
čarobne trenutke*

**SENČLA
CAPRIS**

tende-capris.com



S trietažnim prizidkom je šola svoje kapacitete povečala za nekaj več kot 600 kvadratnih metrov.



Novo igralo za učenke in učence

Mestna občina Koper je ob tej priložnosti osnovni šoli podarila večfunkcijsko igralo za učenke in učence. Igralo iz cevne jeklene vroče cinkane konstrukcije obsega malo plezalno steno, vrvno in zavito lestev ter tri igralne sedeže – počivalnik, gugalni sedež in premično brv. Razgibani elementi bodo poskrbeli za razgibanje in druženje razigranih otrok, gumijaste plošče, nameščene pod konstrukcijo, pa bodo ublažile morebitne padce. Občina je za igralo in vse stroške, ki sodijo zraven, odštela 43.280,35 evra.

OŠ Dušana Bordona jubilej obeležila z odprtjem prizidka

Osnovna šola Dušana Bordona v Semedeli je v prvi polovici oktobra praznovala 50. obletnico. Ena najstarejših in največjih šol v Kopru je visok jubilej obeležila skupaj s slavnostnim odprtjem novozgrajenega prizidka.

Slavnostnega odprtja šolskega prizidka se je udeležil tudi župan Mestne občine Koper Aleš Bržan, ki je ob tej priložnosti nagovoril celoten šolski kolektiv: »Zgodovina osnovne šole Dušana Bordona Semedela je zaznamovana s trdim delom in odrekanji, predanostjo svojemu poklicu in poslanstvu, zdravimi ambicijami in z veliko željo

postati vedno boljši. Predvsem pa z zadovoljnimi šolarkami in šolarji, ki od tu odidejo dobro pripravljeni na nove izzive na svoji življenjski poti. Prepričan sem, da ste danes resnično zelo ponosni na rezultate svojega dela in dejavnosti, ki jih vaša šola spodbuja in se vanje aktivno vključuje.« Ravnateljici Piki Matelič je izročil priznanje.



Župan je ravnateljici OŠ Dušana Bordona Piki Matelič ob visokem jubileju izročil priznanje.



Naložba rešila prostorsko stisko

Z naložbo, vredno 1.169.009,51 evra, je Mestna občina Koper rešila prostorsko stisko, ki je šolo pestila že nekaj let. V prvem in drugem nadstropju prizidka so prostor dobili dve učilnici za razredni pouk, učilnica gospodinjstva in likovne umetnosti, prostor za individualni pouk, štiri kabineti za učitelje, ločene sanitarije za dečke in deklice ter nekaj skladiščnih prostorov. V sodobnih prostorih so poleg nove šolske knjižnice s čitalnico uredili tudi šolsko zobno ambulanto. Ordinacija je od šole ločena, do nje je mogoče dostopati iz knjižnice oziroma z zunanje strani z Ulice II. prekomorske brigade.



Vodovod tudi v Abitantih

V začetku letošnjega novembra je po desetletjih čakanja pitna voda po ceveh Rižanskega vodovoda Koper končno prišla tudi v Abitante, najbolj oddaljeno vas v Mestni občini Koper.

Zadnji del cevovoda, dolg 1.700 metrov, je sredi letošnjega avgusta dosegel zadnje odjemalce v tej redko poseljeni idilični istrski vasi na območju Krajevne skupnosti Gradin. Dela na izgradnji glavnega cevovoda in redukcijskega jaška so se začela septembra 2020, prva javna izlivka pa je bila izvedena julija 2021. Projekt, vreden 190 tisoč evrov, sta kot investitor in izvajalec izpeljala Mestna občina Koper in Rižanski vodovod Koper.

Med razlogi, zakaj so v Abitantih tako dolgo čakali na vodovod, je tudi dejstvo, da je bilo treba zgraditi 3.500 metrov cevovoda in ob tem še dvigniti tlak v omrežju, zaradi česar je vrednost naložbe dolga leta veljala za previsoko, še posebej zaradi majhnega števila tamkajšnjih prebivalcev. Z leti je interes za življenje na podeželju rasel, z njim pa tudi nujnost izgradnje tega vodovoda. Kot pravijo v Rižanskem vodovodu, so priključek dobile vse hiše, ki izpolnjujejo pogoje, njihovi lastniki pa so zaprosili za priključitev. Dela na izgradnji vodovodnih priključkov so se nekoliko zavlekla zaradi epidemije, ki je povzročala občasne zastoje pri odločanju občanov za izdelavo priključka.



Župan Mestne občine Koper Aleš Bržan je v začetku novembra obiskal Abitante v družbi direktorja Rižanskega vodovoda Koper Martina Preglja.

V Rižanskem vodovodu Koper so z novo pridobitvijo zelo zadovoljni, saj pomeni izpolnitev njihovega poslanstva, da s pitno vodo dosežejo tudi najbolj oddaljene dele občine in zagotovijo pitno vodo vsakemu prebivalcu slovenske Istre. Na novozgrajenem vodovodu v Abitantih je urejen tudi en kmetijski vodovodni priključek. Ob zaključku projekta so se župan Mestne občine Koper Aleš Bržan in predstavniki Rižanskega vodovoda Koper zahvalili prebivalcem Abitantov za potrpljenje in sodelovanje pri izvedbi tega projekta.

Martin Pregelj ostaja direktor RVK

Svet ustanoviteljic javnega podjetja Rižanski vodovod Koper, d. o. o. je za štiri leta podaljšal mandat Martinu Preglju, ki je direktorske posle prvič prevzel 7. marca 2018. Na javni razpis sta se prijavila dva kandidata. Po opravljenih razgovorih so člani sveta ustanoviteljic še en mandat na čelu RVK zaupali Preglju.



Pomembno pridobitev za vas so pozdravili številni občanke in občani.



»Na glas moramo povedati, da se vsi soočamo s stiskami v življenju«

V prenovljeni palači Sabini-Grisoni je septembra svoja vrata odprl Svetovalni center za otroke, mladostnike in starše Istre. Strokovno usposobljeni kader otrokom in mladostnikom pomaga pri soočanju z različnimi stiskami, starše pa opremlja z znanjem in veščinami pri spoprijemanju z njimi. O začetkih delovanja in najpogostejših težavah, s katerimi se srečujejo otroci in mladostniki, smo se pogovarjali z direktorico javnega zavoda mag. Vesno Starman.

Kakšen je odziv otrok in njihovih staršev na odprtje svetovalnega centra v Kopru?

V oktobru smo imeli predstavitev svojih programov in storitev študentom, učencem, strokovnim delavcem osnovnih šol, srednjih šol in vrtcev. Odziv je bil takojšen – že naslednji dan smo začeli dobivati klice ali elektronsko pošto s prošnjami po podpori, pomoči, nasvetih ...

S kakšnimi težavami se soočajo otroci, ki potrebujejo vašo pomoč?

Iz osnovnih šol nas večinoma pokličejo zaradi težav z medvrstniškim nasiljem, izostajanji od pouka, zaznavanjem anksioznosti in depresij. Pri dijakih pa je zaznati notranji nemir, upad učne kondicije, slabšo koncentracijo, pozabljenost, neosredotočanje na bistvo, nizek frustracijski prag, zmanjšano socialno kapaciteto in zmožnost empatije.

Zaznavamo tudi povišanje ustrahovanja po šolah, ki lahko, če je dolgotrajno, privede do hujših posledic, kot so anksiozne motnje ali depresija. Najbolj pa nas skrbi porušeni odnos med strokovnimi

delavci vrtcev, šol in starši. Prišlo je do prekinitve komunikacije oziroma nezaupanja, kar, seveda, negativno vpliva na otroka.

Katere pa so skrbi, ki najpogostejše bremenijo starše?

Starše je predvsem strah, da bodo kaj narobe storili, da svojemu otroku ne bodo znali ustrezno pomagati, ga usmeriti, da ne bodo zmogli dati ustrezne priložnosti za razvoj in podobno. Potrebujejo podporo, občutek, da niso sami, in predvsem slišati, da so dobri starši.

Svetovalni center za otroke, mladostnike in starše Istre omogoča posvetovanje brez napotnice, kar preprečuje stigmatizacijo otrok in mladih. Ali so sicer stigme zaradi težav v

razvoju in psihosocialnih težav v družbi še vedno močno zakoreninjene? Kako se odražajo?

Žal je v naši družbi še vedno težko na glas povedati, da imaš težavo. Še vedno je pomembnejše, kako nas drugi vidijo, in ne, kako sebe čutimo. Dejstvo je, da se velikokrat bolje počutimo že, ko na glas povemo, da potrebujemo pomoč, in takrat je narejen prvi korak k rešitvi. Vsi nosimo odgovornost izničiti to stigmo, odpirati vrata vseh strokovnih institucij, ki lahko pripomorejo k opolnomočenju posameznikov pri reševanju najrazličnejših stisk. Na glas moramo povedati, da se vsi soočamo s stiskami v življenju, razlikujemo se le po načinu spoprijemanja s stiskami ali bolje rečeno z izzivi.

Direktorica svetovalnega centra Vesna Starman

V Svetovalnem centru Istre opažajo, da je šolanje na daljavo pomembno vplivalo na razvoj socialnih veščin – učenci se težje vključijo v skupinsko delo – povzročilo pa je tudi velike diskrepance v znanju. Pred pandemijo je šolski prostor predstavljal varnost, priložnost in občutek pripadnosti, zdaj pa imajo učenci težavo slediti zahtevam in pričakovanjem šolskega prostora.

Predvsem pa se z izzivi lažje soočamo skupaj kot sami. Ko bomo dosegli, da bodo uporabniki prišli sami k nam, pa čeprav samo na krajši pogovor, bomo vedeli, da smo na pravi poti.



Del kolektiva z direktorico Vesno Starman (od leve proti desni): Anja Gams, Nerina Bonassin Battelli, Dorotea Kralj, Gabrijela Kukovec Pribac

Pester program centra

V programu centra je tudi ozaveščanje javnosti: snemanje podcastov in videosporočil, objavljane vsebin na družabnih omrežjih. Veliko energije bodo vložili tudi v preventivne dejavnosti v obliki izobraževanj in delavnic.

Skrb za vse družbene skupine

V palači Sabini-Grisoni so 21. oktobra uradno odprli tudi prenovljene prostore Slovenskega združenja za duševno zdravje Šent. Izvršni direktor Šenta Nace Kovač se je ob tej priložnosti zahvalil županu Mestne občine Koper Alešu Bržanu, da so po več letih delovanja v neprimernih prostorih dobili kakovosten dnevni center za svoje delovanje. Župan pa je ponovil zavezanost občine k pomoči društvom in organizacijam, ki skrbijo za večjo vključenost vseh družbenih skupin.



Takratni župan Občine Sežana David Škrabar, direktor Inkubatorja Sežana Dorijan Maršič in župan Mestne občine Koper Aleš Bržan

Inkubator Sežana

Novembra je 82 kvadratnih metrov velike prostore v palači Sabini-Grisoni odprl tudi Inkubator Sežana. Župan Mestne občine Koper Aleš Bržan in takratni župan Občine Sežana David Škrabar sta ob tej priložnosti podpisala sporazum o sodelovanju z namenom spodbujanja podjetništva in inovativnosti.

Do pomladi brezplačno parkiranje ob koncih tedna in praznikih

Na najbolj obiskanih parkiriščih v Kopru je do 23. aprila omogočeno brezplačno parkiranje ob koncih tedna in dela prostih dnevih. Uporabniki lahko svoja vozila brez parkirnega listka parkirajo na tržnici izven zapornic, ob stadionu in za Barko.

Zimski parkirni režim je v prvi vrsti prilagojen potrebam občanov in občanov ter dnevnim obiskovalcem, ki jim občina želi zagotoviti nemoten in neposreden dostop do storitev. Brezplačno parkiranje ob koncih tedna in praznikih je omogočeno na najbolj frekventnih parkiriščih v mestu, kot so parkirišče na Piranski cesti ob olimpijskem bazenu, za tržnico izven zapornic, pri nogometnem in atletskem stadionu, zdravstvenem

domu na Bonifiki, pri Rotundi, za Barko in na Ankaranski cesti.

Avtomobili so prevozna sredstva, ki jih v resnici uporabljamo zelo malo časa, večino dneva namreč stojijo parkirani in tako zasedajo parkirne površine. Ravno zato voznikom, ki se z osebnim vozilom vsakodnevno vozijo na delo v središče Kopra, priporočamo, da se omejijo na posebna parkirišča ob obrobju mesta in uporabo javnega prevoza.

Parkiraj in se pelji po Kopru

Sistem P+R je kombinacija zasebnega in javnega prevoza, ki omogoča, da se uporabnik do pomembnejših točk na obrobju mesta pripelje z osebnim vozilom, pot v mesto pa nadaljuje z javnim prevozom. Mestna občina Koper ima taki parkirišči pri pasareli v Semedeli in na glavni avtobusni postaji na Kolodvorski. Za celodnevno parkiranje je treba odšteti en evro, v ceno je vključena povratna avtobusna vozovnica. Popolnoma brezplačno parkiranje bo do novega leta mogoče v novi Parkirni hiši Sonce.



Svit Koper že 30 let nudi oporo

Društvo za pomoč odvisnikom in njihovim družinam Svít Koper je konec oktobra obeležilo 30. obletnico delovanja, hkrati pa javnosti odprlo vrata začasne lokacije dnevnega centra na Ferrarski cesti v Kopru.

Koprsko Društvo Svít že od leta 1992 nudi varen pri- stan uporabnikom prepo- vedanih drog in brezdom- cem. Vsak delavnik med 7.30 in 13.30 v začasnih prostorih na Ferrarski cesti

5a deluje dnevni center, v okviru katerega z uporab- niki prepovedanih drog in brezdomci opravljajo indi- vidualne razgovore ter jim nudijo svetovanje in različ- ne oblike pomoči. Uporab-

nikom se približujejo tudi na terenu, kjer z izmenjavo sterilnega materiala pripo- morejo k zmanjševanju šir-jenja prenosljivih bolezni.

Za dolgoletno uspešno delo, nudenje strokovne pomoči in človeške topline odvisnikom ter njihovim družinam je podžupanja Olga Franca predsednici društva Vesni Grahovac v imenu župana Mestne ob-



Podžupanja Olga Franca je predsednici društva Vesni Grahovac izročila občinsko priznanje.

čine Koper Aleša Bržana iz- ročila občinsko priznanje in vsem Svítovcem zaželela, da bi bilo njihovo pleme- nito delo s strani družbe sprejeto z odobravanjem.

Ekipa Društva Svít Koper se je nedavno povečala za tri nove sodelavke. Predsednica društva Vesna Grahovac je z okrepitevijo nadvse zadovoljna, saj je, kot pravi, težko najti motivirane mlade ljudi, ki bi bili pripravljeni delati z uporabniki prepovedanih drog.



Mestna občina Koper ima naj prostovoljce

Koprška občina in Slo- venska filantropija sta se z novembrsko prireditvi- jo zahvalili vsem prosto- voljcem za njihovo delo, tistim, ki so na področju prostovoljstva v tekočem

letu naredili še korak dlje, pa podelili posebna pri- znanja. Naj prostovoljec in prostovoljka sta postala Drago Verlič in Marija Colja, posebno priznanje je šlo v roke Ani Krečar.

Nadzorni odbor MOK predstavil pregled iz obdobja 2018–2022

Nadzorni odbor Mestne občine Koper je v oktobru predsta- vil končno poročilo nadzorov, opravljenih v obdobju 2018–2022. Kot najbolj zahtevnega je predsednik odbora Jadran Bajec izpostavil nadzor projekta Solis, čigar začetek sega že v prejšnje mandate.

V letu 2022 je nadzorni odbor v skladu s sprejetim programom dela za obdobje 2020–2022 zaključil še pregled projekta Parkirna hiša Muzejski trg in prodaje Tomosovega bloka ter pre- gled evidenc vodenja javne komunalne infrastrukture v občini. V letu 2021 pa so člani nadzornega odbora

pregledali razmerja med občino in Multivizijskim centrom Vizija, d. o. o., opravili nadzor notranje revizije Mestne občine Koper za leti 2016 in 2017 ter pregledali delovanje in po- slovanje Javnega podjetja Marjetica Koper in Turistične organizacije Koper v le- tih 2017 in 2018.



Nadzorni odbor MOK je svoje zaključno poročilo in priporo- čila ob ugotovitvah kršitev predstavil pred mediji.

Sedemčlanski organ v sestavi Jadran Bajec, Edmond Gašpar, Tjaša Benčina, Dunja Jovičič, Valter Krmac, Rok Parovel in Luka Gaberščik je na podlagi opravljenih nadzorov in ugotovitev pripravil več poročil, v katera je vključil priporočila za ravnanje v prihodnosti. Podroben opis ugotovitev in priporočil je dostopen na spletni stra- ni Mestne občine Koper.

Občina z urejanjem rekreacijske infrastrukture oživlja podeželje

Podeželje slovenske Istre se je v zadnjih letih zapisalo med priljubljene rekreacijske destinacije za številne domače in tuje obiskovalce, ki želijo svoj prosti čas preživeti aktivno, v objemu narave. Obiskovalcev bo zdaj še več, saj so Mestna občina Koper, Občina Ankaran, Občina Izola in Kolesarska mreža Obala združili moči v projektu Oživimo podeželje ter s tem naredili pomemben korak v smeri razvoja trajnostnega rekreacijskega turizma na podeželju širšega območja Kraškega roba.

Pod okriljem projekta LAS Istre Oživimo podeželje je koprška občina letos na območju Kraškega roba obnovila pet športno-rekreativnih poti, na območju Mišje peči, Ospa in Črnega Kala pa 70 plezalnih smeri. Na dotrajanih in poškodovanih poteh je očistila rastlinje, ki je prekrivalo sprehajalne poti, in obnovila markacije, na plezalnih smereh pa zamenjala 71 štantov in 821 limancev. V sklopu priredi-

tve Istrski kolesarski maraton je organizirala Istrsko tržnico s kulturnim programom in kolesarski izlet.

V okviru projekta so partnerji projekta izpeljali številne druge aktivnosti. V sodelovanju s koprsko občino so organizirali študijsko turo za turistične novinarje in spletne vplivneže iz tujine s tematsko predstavitevjo rekreacijske infrastrukture slovenske Istre in strokovno srečanje v Poreču.



Skupno je Mestna občina Koper v okviru dvoletnega projekta obnovila deset športno-rekreativnih poti in 150 plezalnih smeri.

Poseben poudarek občina namenja strateškemu urejanju območja Kraškega roba, zato bo v kratkem pripravila poslovni načrt za vzpostavitev in upravljanje športno-rekreacijskega parka Outdoor sports park – OSP. Na podlagi tega bo izdelala idejno zasnovo za pridobitev projektnih in drugih pogojev ter projektno dokumentacijo za pridobitev mnenj in gradbenega dovoljenja z namenom urejanja kolesarskega parka na območju med Tinjanom in Ospom.

Letošnji Stylo v znamenju klovnov

Modna revija Stylo je že sedmo leto zapovrstjo povezala mlade oblikovalce, ki so predstavili svoje kreacije. Sodelovanje na natečaju je za mlade ustvarjalce odlična priložnost za povezovanje in izmenjavo zamisli ter izkušenj z ostalimi sodelujočimi, hkrati je izjemna priložnost za pridobivanje novih znanj in izkušenj.

Vodilo in krovna tematika letošnjega natečaja je bila iluzija podob, komisijo pa so najbolj prepričale kreacije, ki jih je ustvarila Anja Medle.

Oblikovalka se že lahko pohvali z nagradama Elle Style Awards za mlade talente in WOW Winner of the Week na Ljubljanskem tednu mode 2019,

njena oblačila pa so nosili tudi različni domači in tuji glasbeni izvajalci. Tokrat se je s kolekcijo KlowNs, ki izvira in filma I Clowns italijanskega režiserja Federica Fellinija, osredotočila na kostume klovnov. Kolekcijo zaznamujejo in bogatijo unikatni tekstilni vzorci, ki jih je narisala in oblikovala sama.





V čebelnjaku so naseljene kranjske sivke, ki jih prepoznamo po temno rjavi barvi obročkov in sivih dlaticah na zadku.

Plod slovenskega znanja

Urbani učni čebelnjak Step closer je plod slovenskega znanja in izvedbe. Idejna zasnova učnega čebelnjaka je pod mentorstvom prof. Mihe Dešmana nastala na Fakulteti za arhitekturo Univerze v Ljubljani, izdelavo lesene konstrukcije čebelnjaka so zaupali mizarju Jožetu Štucinu iz Cerknega, čebelarje panje pa je dobavilo družinsko podjetje B&S Budija iz Lendave. Čebelarji Obalnega čebelarskega društva so v panje naselili kranjske sivke, slovensko avtohtono vrsto, hkrati pa skrbijo, da v njih vladajo optimalne razmere.



V Škocjanu zaživel urbani učni čebelnjak

Marjetica Koper v svoji okolici že vrsto let deluje kot družbeno odgovorno podjetje. V letu 2022 so se zato odločili za projekt postavitve učnega čebelnjaka. Gre za nadgradnjo projektov zasaditve medonosnih rastlin na javnih površinah v koprski občini.

Zelena ekstenzivna streha skrbi za primerno temperaturo

Paviljon je sestavljen iz dveh delov, prostora za opazovalce in prostora za čebele ter delo z njimi. Enoti ločuje steklena pregrada, ki obiskovalcem omogoča varen bližnji pogled na dogajanje znotraj čebelnjaka. Lesena konstrukcija paviljona je zgrajena iz slovenskega macesna in postavljena na betonske podstavke, na notranji strani je zaprta z deskami, na zunanji pa je viden ritem stebrov. Med konstrukcijo sta brez dodatnih profilov vstavljena dva večja kosa kaljenega stekla, dvignje-

na lesena greda omogoča ustrezno prezračevanje, za skrb pred pregrevanjem pa je izvedena ravna zelena ekstenzivna streha. Panji so dvignjeni na ustrezno delovno višino, pod in nad njimi je prostor za orodje in opremo. V okolici čebelnjaka so strokovne službe Mestne vrtnarije Marjetice Koper zasadile različne medovite rastline, s tem pa čebelarjem uredile zanje idealen življenjski prostor.

Učilnica v naravi

Čebelnjak ne bo služil le kot prijeten dom čebelam, ampak tudi kot učilnica, v kateri si bodo učenke in učenci ter ostala zainteresirana javnost lahko поблиže ogledali delo čebel, čebelarji Obalnega čebelarskega društva Koper pa jim bodo strokovno in nazorno predstavili dejavnost čebelarstva.



marjetica
KOPER

• 2023 •
SREČNO
FELICE

Zate. *Z vami.* Za nas.
Per te. *Con voi.* Per noi.



V okolici čebelnjaka so strokovne službe zasadile različne medovite rastline.



Župan Aleš Bržan je prerez traku prepustil delavcu Marjetice, ki je v postavitve čebelnjaka vložil največ truda in dela.

»S sajenjem medovitih rastlin prispevamo k ohranjanju čebel in, kar je še pomembnejše, ohranjanju ravnotežja in biodiverzitete v naravi. Čebele in drugi opraševalci so dober pokazatelj razmer v našem okolju. Njihova prisotnost, odsotnost oziroma številčnost nam sporočajo, kdaj se z okoljem nekaj dogaja in ali je treba ukrepati, zato so ključnega pomena za naravo,« nam je o projektu povedal direktor Marjetice Koper Davor Briševac.

FUJITSU

*Vesele božične
in novoletne
praznike*



www.brima.si

TOPLOTNE ČRPALKE
PISANE NA KOŽO



☎ 069 740 767

Letos izvedenih več kot 20 projektov participativnega proračuna



Mestna občina Koper je tudi letos uresničila več projektov, ki so jih občanke in občani izbrali v okviru participativnega proračuna. Od začetka izvajanja participativnega proračuna leta 2019 je bilo izpeljanih že približno sto projektov, v letu 2022 jih je občina izvedla več kot 20, še nekaj pa jih je v zaključni fazi.

V začetku decembra je Mestna občina Koper v Olmu, med Cesto na Markovec, Tomšičevo ulico in strugo Badaševce, uredila park za družine. Pobudo so dali krajanji območja Olmo - Prisoje, ki si želijo več zelenih površin za rekreacijo in preživljanje prostega časa družin, za srečevanja in druženja. Koprski občina je družinski park uredila postopoma: najprej je razgibala teren, uredila dostop in povezovalne poti, namestila nekaj klopi in košev za smeti ter zasadila živo mejo, s katero je zeleni kotiček začasno ločila od ceste. V zaključni fazi je nabavila še interaktivna igrala za otroke in opremo. Naložba je občino stala 20.000 evrov.

V preteklih mesecih je med drugim občina na mestno plažo in kopališče v Žusterni namestila omarice za shranjevanje stvari, uredila del Ferrarske ulice od sodišča do pristanišča, popravila del vaške ceste pred otroškim vrtcem v Rižani, v Srgaših je poskrbela za javno razsvetljavo, v Dekanih pa uredila območje športnega parka in Antični K munski vrt. V Semedeli pa so si krajanji in gostje vroče poletne večere krajšali v letnem kinu.



Prebivalci Olma in Prisoj lahko prosti čas preživljajo v novem parku.

Kmalu še nekaj zaključenih projektov

V fazi izvajanja je 20.000 evrov vredno odlitje kipa apostola Kopra sv. Elija v bronu po osnutku zadnjega dela Zvesta Apollonia. Kip bo izdelan še letos, umestitev v prostor pa bo sledila v prihodnjem letu. V letu 2023 bodo na območju KS Dekani postavljene table s poimenovanjem starih domačij, ulic in trgov, v Dekanih pa bo že konec tega leta asfaltiran manjkajoči del ceste.

V prvih decembrskih dneh se je zaključila tudi obnovitev pešpoti, ki potekajo z Markovca prek Semedele do Semedelske ceste. Za obnovo pešaške infrastrukture primestnega območja, ki bo spodbujala pešaški promet in pripomogla k izboljševanju trajnostne mobilnosti, je občina odštela 20.000 evrov.

Med zadnjimi letos se je zaključila ureditev dela notranjosti propadajoče stare šole na Pomjanu. V vrednosti 20.000 evrov so uredili vaški dom oziroma medgeneracijsko-kulturni center.



Na Pomjanu so v delu stare šole uredili vaški dom.



V letnem kinu v Semedeli so poletni predvajali kakovostne filme.

Nekaj tudi za otroke in vrtičkarje

V izvajanju je dvoletni program aktivnosti Mladost na kraškem robu za otroke iz zaledja slovenske Istre, v Kastelcu pa delavnice od vrta brez prekopavanja do peke kruha in kamnoseštva, ki bodo prispevale k večji samooskrbi, skrbi za naravo in obujanju naše dediščine. Prvi projekt je ocenjen na 8.400, drugi pa na 7.000 evrov.



Za ureditev Ferrarske ulice je občina namenila 17.000 evrov.



V Dekanih so uredili Antični K munski vrt.

S Ferrarske ulice lažje in hitreje do trgovin

Od zadnjih oktobrskih dni je s Ferrarske ulice možno lažje in hitreje dostopati do krožišča na Ankaranski cesti med trgovinama Dipo in Harvey Norman. Na prejšnji slepi ulici ob poslovno-stanovanjskem kompleksu Koprski vrata so delavci s prekinitvijo pločnika izničili višinsko razliko, zarisali talno signalizacijo, pešcem pa omogočili varen prehod s prehodom za pešce. Na novem cestnem

priključku je dovoljeno zavijanje s Ferrarske ulice v smeri Ankaranske ceste, mimo Koprskih vrat proti krožišču pri Dipu, pri vključevanju v promet z nove ceste na Ferrarsko ulico v smeri Barke pa je obvezna vožnja v desno smer. Za naložbo, ki je izboljšala pretočnost in razbremenila v času prometnih konic oblegani Kolodvorsko in Ankaransko cesto, je občina odštela 30.000 evrov.



Z novo prometno ureditvijo je omogočen hitrejši dostop do trgovin.



Cesta povezuje Ferrarsko ulico in krožišče na Ankaranski cesti.

Oljke krasijo krožišči v Smedeli



V sklopu nadaljevanja hortikulture ureditve območij ob javnih poteh sta občina in Marjetica Koper uredili dve krožišči ob Tomšičevi ulici. Kroži-

išči po novem krasijo po tri oljna drevesa in medonosni grmički sivke ter rožmarina. Delavci Marjetice so sicer izvedli še več nadomestnih zasadi-

tev, s katerimi so uredili posamezna območja ob bližnjih poteh, in sanirali travnate tepiše v parkih.

V teh dneh se poleg rednih vzdrževalnih del v

okviru parkovnih zasadi- tev izvajajo tudi ureditve Kopališkega parka, parka ob prostorih za taksije ob koprski tržnici, Hlavatyjevega parka in drugih.

Kolesarske steze skozi mestno jedro

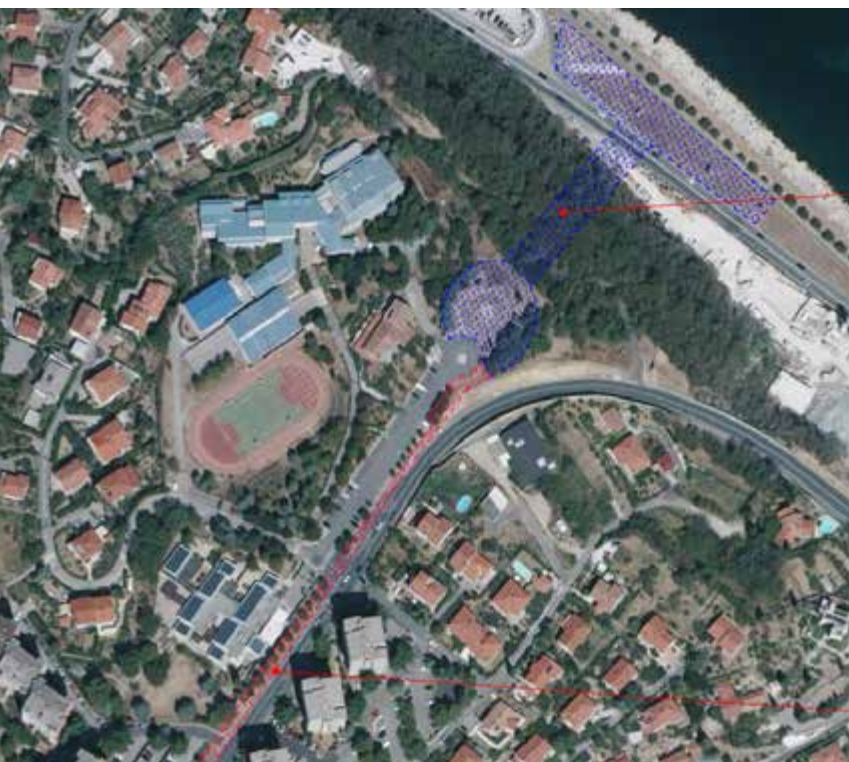


Kolesarske povezave v starem mestnem jedru Kopra dobivajo vedno bolj celovito podobo. Občina je nov prometni režim, ki z minimalnimi gradbenimi posegi ohranja enakovredne prometne razmere in prevoznost za vse, vzpostavila še na Vojkovem nabrežju, delu Pristaniške ulice, na Cankarjevi ulici in ulici Belveder. Na večini omenjenih ulic je uredila t. i. model sharrow, kar pomeni, da bo vozišče v souporabi motornega prometa in

kolesarjev. Pri stavbi Villa Domus je zaradi nepreglednosti in ozkega prostora ob obstoječem prehodu za pešce zarisala prehod za kolesarje, na stranskem uličnem odseku med Vojkovim nabrežjem in sodiščem pa je na delno rekonstruiranem pločniku vzpostavila dvosmerno kolesarsko stezo. Z Vojkovega nabrežja je v dveh stranskih navezavah na Ferrarsko ulico uvedeno območje umirjenega prometa z omejitvijo hitrosti na 30 km/h.

Z dvigalom na Markovec bodo bistveno olajšane vsakodnevne migracije

Mestna občina Koper bo v prihodnjih letih vzpostavila mobilno vertikalno povezavo v obliki dvigala med obalnim območjem in Markovcem. Projektna naloga je izdelana, še v tem letu pa bo občina pridobila tudi projektne pogoje.



V Žusterni bo v dvigalo možno dostopati z makadamskega parkirišča.



Na Markovcu bo vstopno-izstopna točka urejena pri parku ob osnovni šoli.

Z ureditvijo mobilne vertikalne povezave bo Mestna občina Koper naredila pomemben korak k vzpostavitvi trajnostne mobilnosti v mestu. Dvigalo bo umeščeno v neposredni bližini urbanega obmorskega parka v Žusterni in bo s premostitvijo višinske razlike pripomoglo k večji in hitrejši mobilnosti številnih prebivalcev Markovca. Hkrati bo gibalno oviranim osebam in staršem z vozički bistveno olajšala dostop do morja in središča mesta.

V prvi fazi projekta bo občina uredila mobilno vertikalno povezavo, ki jo bosta sestavljali dve dvigali, namenjeni prevozu pešcev in kolesarjev, skupaj z dostopno oziroma izstopno ploščad-

jo nad lokalno cesto v Žusterni, ki bo služila tudi kot razgledna točka. Spodnje vstopno območje bo urejeno z navezavo na makadamsko parkirišče v Žusterni, zgornje pa z navezavo na obstoječi park pri Osnovni šoli Antona Ukmarja. V okviru projekta je predvidena tudi izposojevalnica koles, kjer si bodo občanke in občani ter obiskovalci lahko izposodili kolo in z njim nadaljevali pot do središča mesta ali doma.

Druga faza bo obsegala ureditev peš in kolesarskih poti od zgornje vstopne točke mobilne vertikalne povezave vse od Ulice Vena Piona do krožišča s Kraljevo in Krožno cesto ter ob Krožni ulici do križišča z Beblerjevo ulico.

Cilj projekta je zagotoviti varno, zanesljivo in praktično povezavo med obalnim območjem in Markovim hribom, ki bo stanovalcem Markovca bistveno olajšala vsakodnevne migracije, hkrati pa bo privlačna vertikalna struktura predstavljala novo prostorsko dominantno v prostoru.

Občina s polnim zagonom gradi manjkajočo kanalizacijo pri Moletu



Mestna občina Koper se je po zagonu obsežnega projekta Čisto za Koper in Ankarano, v okviru katerega bo zgradila 25 kilometrov fekalne in nekaj manj kot štiri kilometre meteorne kanalizacije ter na kanalizacijsko omrežje priključila skoraj 2.000 prebivalcev Bertokov, Škofij in Hrvatitov, v oktobru lotila še izgradnje manjkajočega kanalizacijskega omrežja pri Moletu v Žusterni.

Na nižje ležečem območju med ulicami Mejna pot, Prisojna pot in Dolga reber ter ob Istrski cesti pri Moletu v Žusterni 22 stanovanjskih objektov še ni priključenih na javno kanalizacijsko omrežje. Mestna občina Koper je z izvajalcem del, podjetjem Finali, tem 22 stanovanjskim objektom zagotovila odvod odpadnih voda in črpalnice fekalnih voda za priključitev novozgrajene fekalne kanalizacije na obstoječi kanalizacijski sistem.

Mestna občina Koper bo projekt financirala iz proračuna, pogodbeni cena znaša 793.174,39 evra z vključenim DDV-jem.



Gradnja kanalizacije na obalni cesti med Koprom in Izolo je v polnem teku.

Zaradi del občasne zapore

Gradnja kanalizacije na obalni cesti med Koprom in Izolo zahteva tudi občasne zapore prometa, tako bo kot prva do sredine januarja 2023 delno zaprta Istrska cesta pri Moletu.

DARSEN 
SALON POHIŠTVA **alpes**



www.darsen.si



☎ 05 640 13 33

✉ darsen@siol.net

Dekani s prenovljenim nogometnim igriščem in prostori kluba

Z zamenjavo dotrajane umetne trave na nogometnem igrišču v Dekanih in prenovo prostorov nogometnega kluba sta Mestna občina Koper in Javni zavod za šport Mestne občine Koper sklenila sklop naložb v Športnem parku Dekani.

Dotrajano umetno travo na nogometnem igrišču v Športnem parku Dekani je nadomestila nova, okoljskim vplivom manj izpostavljena zelenica, ki omogoča večjo pogostost uporabe. Nogometna zveza Slovenije za žensko in moško izbrano vrsto si je namreč za pripravljala obdobja pred kvalifikacijami ali prijateljskimi srečanji med drugim izbrala nogometno igrišče v Dekanih kot lokacijo za trenažne procese.

Mestna občina Koper in Javni zavod za šport Mestne občine Koper sta sicer s prvimi naložbami v Športni park Dekani začela leta 2019. Investicije v skupni vrednosti nekaj manj kot 200.000 evrov so do letošnjega leta zajemale ureditev dveh garderob v prizidku objekta in namestitve stolov na betonsko tribuno, prenovo garderob v prvem nadstropju objekta, postavitve kabine in sedežev za rezervne igralce na glavnem nogometnem igrišču in sanacijo garderobnih prostorov v pritličju objekta.

Vrednost naložbe, ki je sofinancirana iz treh virov, znaša 255.000 evrov, približno 45.000 evrov je zanj namenila Nogometna zveza Slovenije in 55.000 evrov Fundacija Republike Slovenije za šport, razliko v višini 155.000 evrov pa je krila Mestna občina Koper.



Krožišče proti Tinjanu za varnejši in bolj pretočen promet

Prebivalci Škofij bodo dobili prepotrebno krožišče, ki bo umirilo prehitro vožnjo in izboljšalo prometno pretočnost na območju državne ceste in priključka za Tinjan. Gradbena dela se bodo začela po novem letu, trajala bodo približno sedem mesecev.

V okviru naložbe bo izbrani izvajalec del, družba CPK, d. d., na odseku, kjer je nesemaforizirano križišče, zgradil manjše urbano enopasovno krožišče z voznim pasom širine 5,50 metra z vso potrebno infrastrukturo in pločnikom. Pri Zadružnem domu Škofije bo uredil še hitrostno grbino in na njej zarisal prehod za pešce. V zaključni fazi sledi celovita preplastitev cestišča, ureditev cestne razsvet-

ljave in postavitev ustrezne prometne signalizacije.

Z ureditvijo urbanega krožišča za umiritev prehitrih voznikov se bo izboljšala prometna varnost, hkrati bo to ukrep za umiranje prometa in zagotavljanje boljše pretočnosti prometa, z ureditvijo pločnika in razsvetljave pa bo še dodatno poskrbljeno za varnost najranljivejših v prometu.



REPUBLIKA SLOVENIJA
 MINISTRSTVO ZA INFRASTRUKTURO
 DIREKCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA INFRASTRUKTURO

Mestna občina Koper in Direkcija RS za infrastrukturo sta podpisali sofinancersko pogodbo za ureditev krožnega križišča. Vrednost naložbe je ocenjena na 848.936 evrov, od tega bo delež občine znašal 433.245 evrov, razliko bo krila direkcija.



V teh dneh se zaključuje gradnja novega in varnejšega 350 metrov dolgega cestnega priključka s Plavij na škofijsko cesto. Naložba se je izkazala za nujno zlasti ob začetku gradnje drugega tira, saj obstoječi priključek zaradi strmine in slabe preglednosti ni omogočal varnega prometa večjih tovornih vozil na gradbišče projekta.

IZBERITE IZ ZALOGE IN ODPELJITE

5 LET JAMSTVA
 BREZ OMEJITVE
 KILOMETROV

SMUČI
 ELAN ALI
 VINJETA
 ZA 1 €



FORD ECOSPORT, FOCUS IN KUGA

DO 3.220 € PRIHRANKA NA OMEJENO ŠTEVILO VOZIL
 NA ZALOGI V AKCIJI TVOJ TAKOJ.



NOVA d.o.o. KOPER

ŠALARA 31/D, 5000 KOPER, 05 66 35 668, AVTONOVA.SI

Uradna poraba goriva: 0,9 l-8,2 l/100 km. Uradne emisije CO₂: 29-189 g/km. Emisijska stopnja Euro 6d. Uradne emisije NOx: /-0,0427 g/km. Specifične emisije trdih delcev: /-0,00166 g/km. Število delcev: /-3,46 x 10¹¹. Oglikov dioksid (CO₂) je najpomembnejši toplogredni plin, ki povzroča globalno segrevanje. Emisije onesnaževal zunanega zraka iz prometa pomembno prispevajo k poslabšanju kakovosti zunanega zraka. Prispevajo zlasti k čezmerno povišanim koncentracijam prizemnega ozona, delcev PM₁₀ in PM_{2,5} ter dušikovih oksidov. Slike so simbolične, za napake v tisku ne odgovarjamo. V sklopu akcijske ponudbe na vozilih EcoSport, Focus, Kuga s prihrankom do 3220 € bomo vsem kupcem ponudili smuči Elan in vinjeto za 1 €. Ponudba velja do razpodaže zaloga, oziroma do izteka akcije.



Zvezdan Božič je že četrto stoletje regijski poveljnik civilne zaščite.

Bertošan, rojen leta 1961,, je sicer zadnja štiri leta upokojenec, a še vedno aktiven kot poveljnik regijske civilne zaščite. Za svoje dolgoletno delo je lani prejel najvišje priznanje s tega področja, kipec Civilne zaščite. Kot pravi, gre pri nagradi za moralno zadoščenje, še pomembnejše pa je zavedanje, da je nekomu pomagal in da ga ljudje tudi zaradi tega še danes prepoznajo.

Ključne izkušnje v kritičnih razmerah

Pri področju zaščite in reševanja gre po njegovih besedah za zanimivo delo, ki se ga ne da naučiti brez prakse, torej brez let nabiranja izkušenj v kritičnih razmerah. Božič svoje izkušnje in znanje prenaša naprej kot predavatelj v Izobraževalnem centru zaščite in reševanja RS na Igu ter občasno na Fakulteti za varnostne vede Univerze v Mariboru, s čimer bogati tudi delo koprsko izpostavo uprave za zaščito in reševanje, kjer svoje izkušnje deli z mlajšimi generacijami.

Že leta v službi sočloveka

Želja pomagati ljudem je bila razlog, da se je Zvezdan Božič po končani srednji šoli in služenju vojaškega roka odločil za poklic miličnika, v devetdesetih letih pa je botrovala tudi odločitvi za prestop v upravo za zaščito in reševanje, kjer že četrto stoletje vodi njeno koprsko izpostavo. Kljub zahtevnosti takšne službe mu je do danes uspelo ohranjati ravnotežje med službo in domom, hkrati je gojil še druge interese.

Kot otrok si je Božič želel postati miličnik kot njegov oče in s tem pomagati ljudem, želja se mu je tudi uresničila. Leta 1997 je prestopil v sistem zaščite in reševanja pred naravnimi in drugimi nesrečami, kjer je lahko nadaljeval svoje poslanstvo. Kljub zasluženju upokojitvi želi pri tem pomagati, dokler mu bo zdravje služilo oziroma dokler mu bo zakon to dovoljeval.

Čeprav v službi nikoli ni imel »normalnih« urnikov ali pa prav zato, se je Božič vedno trudil najti pravo ravnotežje med delom, počitkom, družino in konjički. Tako je vedno imel v lasti barko, dejaven je bil kot radioamater in prostovoljec pri Rdečem križu. Še danes je aktiven v različnih organizacijah, od združenja brigadirjev do zveze borcev.

Delo v civilni zaščiti zaznamovali številni izzivi

V Božičevem četrtoletnem delu na področju civilne zaščite je bilo veliko izzivov, od potresov v Posočju leta 1998 in plazov v Logu pod Mangartom leta 2000 do poplav v Železnikih leta 2007, begunske in koronske krize. Po svoje je bila najtežja intervencija ob žledolomu na Notranjskem leta 2014, in sicer zaradi pomanjkanja specifičnih izkušenj ter obsega naravne nesreče, ki je prizadela veliko ljudi in javno infrastrukturo. Po svoje pa je bilo za poveljnike in člane štabov civilne zaščite nekoliko lažje delo v času koronske krize, saj so za razliko od običajnih intervencij predvsem izvrševali naloge, ki so jih dobivali od strokovnih služb.



Utrinek s svečane podelitve priznanj Civilne zaščite za obalno regijo

ELECTRIC DAYS

PIAGGIO **1**

100% ELECTRIC

AKCIJA OD 2.500€
+ možnost subvencije



PVG d.o.o.

Električni skuter Piaggio.
Že čaka na vas v razstavnem
prostoru.

PIAGGIO



www.piaggio.si

Ljudska univerza Koper že več kot 60 let odkriva potenciale

Ljudska univerza Koper je že od leta 1961 osrednje izobraževalno, svetovalno in informacijsko središče za izobraževanje odraslih v slovenski Istri. Vsako leto izobražuje ali nudi nasvete v zvezi z izobraževanjem in razvojem kariere več kot 3.000 odraslim. K pogovoru smo povabili dr. Tino Rožac, direktorico Ljudske univerze Koper, da nam iz prve roke razkrije posebno vez med občankami in občani ter mladimi Mestne občine Koper, ki so navdušeni nad številnimi dejavnostmi univerze.

Naše občanke in občani so v zadnjih letih na Ljudski univerzi Koper obiskali številne brezplačne tečaje.

Res je, naša brezplačna izobraževanja je v preteklih štirih letih obiskalo več kot 9.000 udeležencev. Organizirali smo 740 tečajev in delavnic – od jezikov in digitalnih orodij do zeliščarstva, zdravja na delovnem mestu in še in še. Brezplačne tečaje, karierno svetovanje in delovanje kariernega centra za mlade smo zagotovili z večletnimi evropskimi oziroma državnimi projekti, ki so se v letu 2022 iztekli.



Tina Rožac, direktorica Ljudske univerze Koper

Omenili ste karierno orientacijo za mlade. Kaj lahko mladi pridobijo pri vas?

V naši karierni točki za mlade izvajamo individualno informiranje in testiranje, s katerim mladi izboljšajo svoje veščine vodenja kariere in poznavanje trga dela. Izvedli smo številne delavnice o karierni orientaciji v šolah v obalno-kraški regiji, organizirali karierne kvize, obiske delodajalcev in individualno sledenje na delovnem mestu ter učne in debatne delavnice.

Na zaključni konferenci Kariernega centra so dragocenost projekta poudarili tako strokovne službe Mestne občine Koper kot župan Aleš Bržan, s katerim ste se pogovarjali o financiranju tovrstnih dejavnosti v naslednjem letu. Kje vidite možnosti sodelovanja z občino?

Veseli nas, da se Mestna občina Koper zaveda pomena Ljudske univerze za razvoj posameznikov, lokalnih podjetij in širše družbe. Z županom smo se pogovarjali o oblikovanju letnega programa brezplačnega izobraževanja odraslih v MOK v letu 2023. Zastavili smo si prednostna področja, med katerimi so poleg karierni orientacije za mlade še brezplačni tečaji za spodbujanje razvoja mesta in vasi ter brezplačni tečaji slovenščine in italijanščine.



Kaj pa druge dejavnosti?

Za prihajajoče leto smo obogatili predvsem ponudbo krajsih delavnic za podjetja, ki se vse bolj zavedajo, da je kompetenten delavec naložba, ki prinaša najvišje obresti. Vsekakor nadaljujemo dosedanje ponudbo in smo ponosni na vsakogar, ki pri nas odkrije svoje potenciale, se razvija, raste in uresniči svoje sanje.



Promocija zdravja na delovnem mestu.

Nadgradnja projektov

Ob zaključkih projektov so priredili štiri odmevne konference z vrhunskimi gosti, med katerimi niso manjkali predstavniki ministrstev in občin ter mednarodno priznani predavatelji, kot je dr. Ranko Rajović.

Pretorska palača zasijala v novi podobi

V prvih novembrskih dneh so delavci podjetja Gnom, d. o. o. zaključili sanacijo fasade Pretorske palače. V okviru del so sanirali nesnage in poraščenost z mikroorganizmi ter temeljito očistili kamnite elemente.

Mestna občina Koper je za naložbo v vrednosti 11.590 evrov pridobila kulturnovarstveno soglasje, dela pa je zaupala strokovno usposobljenim izvajalcem. Podjetje Gnom, d. o. o. je sanacijo izvedlo s suho paro, da bi bil vpliv na ohranjene materiale fasade minimalen.



Pretorska palača, ki je današnji videz dobila sredi 15. stoletja, je reprezentančna enonadstropna palača s številnimi grbi, napisnimi ploščami, kvadriforo in kamnitim stopniščem na pročelju, s čimer ohranja svoj beneško-gotski značaj.

MALO VERJETNO JE, DA NA
SMUČIŠČU V TUJINI PADETE
ČEZ JEZNEGA MEDVEDA.
NI PA NEMOGOČE.

ZAVAROVANJE
ZA TUJINO.
ZA VSE MOGOČE.

080 20 60
vzajemna.si

NOVO

Dodatno kritje
odgovornosti na
smučišču v tujini.



**VARUH
ZDRAVJA**
VZAJEMNA

Reševalna služba slovenske Istre bogatejša za novo reševalno vozilo

Reševalna služba slovenske Istre, ki deluje pod okriljem Zdravstvenega doma Izola, je v oktobru uradno prevzela novo nujno reševalno vozilo znamke Mercedes Benz, ki ga je dobavilo ljubljansko podjetje Meditra. Nakup so zagotovile Mestna občina Koper ter občine Piran, Izola in Ankaran. Letos so istrske občine v skupnem projektu zagotovile nakup kar dveh novih reševalnih vozil, predaja drugega je predvidena še letos.

Občine slovenske Istre si prizadevajo za zagotavljanje kakovostne zdravstvene oskrbe občanov in občanov. V ta namen tudi finančno podpirajo delovanje reševalne službe, ki prevzame skrb za pacienta do sprejema v najbližjo zdravstveno ustanovo. Vrednost dobavljenega reševalnega vozila z ustrezno predelavo in nadgradnjo je znašala slabih 150.000 evrov. Vsaka občina je zagotovila delež, sorazmeren številu občanov v svoji občini.

Slovesne primopredaje so se udeležili vsi štirje takratni župani občin slovenske Istre. V njihovem imenu sta spregovorila takratni župan Občine Izola Danilo Markočič in župan Mestne občine Koper Aleš Bržan. »Danes je poseben dan za slovensko Istro, saj smo vsi štirje župani dokazali, da združeni zmoremo več,« je ob tej priložnosti povedal izolski župan.

Do izteka koledarskega leta je v načrtu predaja dodatnega reševalnega vozila, prav tako namenjenega izvajanju intervencij nujne medicinske pomoči na terenu.



Slovesne primopredaje vozila so se udeležili vsi štirje takratni župani občin slovenske Istre.

Brezmejna nujna medicinska pomoč

V imenu koordinacije županov P. I. K. A. je župan Mestne občine Koper Aleš Bržan ob predaji nazorno izpostavil pomen tega skupnega dejanja. »Nujna medicinska pomoč je področje, za katero si politiki prizadevamo, da nima meja. Hvaležen sem, da jih tudi v našem prostoru skušamo do določene mere zabrisati, saj pomoč ljudem in zdravje prav gotovo nista povezana z občinskimi mejami. Vesel sem, da smo skupaj pristopili k temu projektu in verjamem, da jih bo v prihodnje še veliko.«

Organizacijsko enoten sistem

Reševalci nujne medicinske pomoči največkrat na terenu niso sami, zato velja na tem mestu izpostaviti tudi vse ostale službe za zaščito, reševanje in pomoč. Z organizacijsko in funkcionalno enotnim sistemom v nesrečah zagotavljajo varstvo ljudi, živali, premoženja, kulturne dediščine in okolja.



Kristalna darila Steklarne Rogaska

Koper • Čevljarska ulica 15 • 05 627 84 23
 Ljubljana • Mestni trg 22 • 01 24 12 701
 Rogaska Slatina • Ulica talcev 1 • 03 81 80 237

Po darila vabljeni tudi na splet:
www.steklarna-rogaska.si

[rogaska1665](https://www.instagram.com/rogaska1665)

ROGASKA

Veseli december za vse

Številnim posameznikom iz socialno šibkejšega okolja praznične luči ne pričarajo nasmeha na obrazu, zato bo Mestna občina Koper tudi letos božično-novoletne praznike polepšala vsem, ki so zaradi življenjskih okoliščin sicer prikrajšani za praznična doživetja. Proračunska sredstva je namenila za pripravo prazničnih paketov pomoči in novoletno obdaritev najbolj ranljivih skupin v naši občini.

Koprška občina je tudi letos s prazničnimi paketi pomoči stopila naproti starejšim in socialno ogroženim občanom in občanom. Prve pakete so v okviru programa Zagotavljanje materialnih in drugih socialnih pomoči, ki se sofinancira iz občinskega proračuna, prostovoljci in prostovoljke ter javni delavci Rdečega križa Slovenije dostavili že minuli

teden, nekaj jih bodo še v naslednjih dneh. Skupno bodo razdelili 505 paketov s prazničnimi dobrotami in higienskimi izdelki, 300 jih bodo prejeli otroci socialno ogroženih družin, dodatnih 205 pa starostniki.

Sredstva je namenila tudi za novoletno obdaritev 1.185 socialno ogroženih posameznikov iz Mestne občine Koper, ki so vključeni v pro-



grame in storitve Centra za socialno delo Južna Primorska, Obalnega doma upokojencev Koper, Centra za komunikacijo, sluh in govor Portorož in Centra za usposabljanje Elvira Vatovec Strunjan.

Defibrilatorji bodo reševali življenja v koprskem zaledju

Defibrilatorji bodo reševali življenja tudi na koprskem podeželju, do koder nujna medicinska pomoč v nobenem primeru ne more priti v treh do petih minutah, kolikor je časa, da rešimo človeško življenje. Ravno zato je Mestna občina Koper združila moči z Območnim združenjem Rdečega križa Koper in v Rakitovcu, Prapročah, Škofijah ter Elerjih namestila defibrilatorje.

Defibrilatorji so dobrodošli predvsem v odročnejših krajih, do katerih je pot reševalcev bistveno daljša. Naprava uporabnika usmerja in vodi skozi postopek oživljanja, dokler na kraj ne prispe ekipa nujne medicinske pomoči, ki nadaljuje oživljanje.

Občina je v vse krajevne skupnosti namestila defibrilatorje in namenila sredstva za nakup teh naprav zlasti za zaledje, kjer jih je zdaj že nekaj več kot 30.



Štiri nove defibrilatorje so novembra v družbi župana Aleša Bržana in podžupanje Jasne Softić predali namenu.

Prodajate ali iščete nepremičnino?

Ko želite prodati ali kupiti nepremičnino in potrebujete strokovno pomoč.

www.urbanistika.si | 05 63 14 394 | 041 529 199

URBANISTIKA

z vami od 1995

Certifikat GZS – Zaupanja vredna nepremičninska družba: št. Certifikata 6/2019
URBANISTIKA, d.o.o. Kolodvorska cesta 1, 6000 Koper

Artnikovi zlati red za zasluge

Predsednik Republike Slovenije Borut Pahor je novembra na posebni slovesnosti v Predsedniški palači nekaterim izjemnim slovenskim športnikom izročil državna odlikovanja. Zlati red za zasluge za izjemne športne dosežke, uveljavljanje Slovenije na svetovnem športnem prizorišču in navdih ljudem je prejela tudi Koprčanka Alenka Artnik.

Artnikova v potapljaškem športu premika meje mogočega, so ob tej priložnosti zapisali v Uradu predsednika Republike Slovenije. Večkratna evropska in svetovna prvakinja je tako v letih 2018–2021 šestkrat izboljšala svetovni globinski rekord in je edina svetovna rekorderka v dveh disciplinah – potapljanju s plavutmi in potapljanju z monoplavutjo.



Vrhunska slovenska potapljačica Alenka Artnik je prejela zlati red za zasluge iz rok predsednika RS Boruta Pahorja.



Toni Vodišek, najboljši kajtar na svetu.

Da koprski kajtar Vodišek sodi v sam svetovni vrh v formuli kite, je dokazal z jasno vizijo in športno borbenostjo, ko je v začetku oktobra v Grčiji osvojil evropskega, dva tedna kasneje pa v Italiji še naslov svetovnega prvaka v olimpijskem kajtanju.

Koprčan ne skriva, da cilja na najvišja mesta na olimpijskih igrah v Parizu 2024, kjer bo njegova disciplina prvič v olimpijskem programu. »Na olimpijske igre ne bom šel, da bi bil drugi. Moji cilji so jasni, in temu posvečam vso pozornost. Moje delo so tekme in treningi, za preostalo skrbijo oče ter drugi člani ekipe. Če se preveč posvečaš drugim stvarem, v športu ne moreš biti na vrhu,« je jasen Vodišek, ki svojo energijo velikokrat sprošča na intenzivnih treningih v Koprskem zalivu.

Zlato sonce za najboljšega kajtarja na svetu

Športno društvo Kite klub Koper in Mestna občina Koper sta v koprski Taverni pred morjem navijačev, podpornikov in prijateljev pripravila sprejem za najboljšega kajtarja na svetu, Koprčana Tonija Vodiška. Za športne zasluge mu je župan Mestne občine Koper Aleš Bržan čestital in podelil priznanje MOK Zlato sonce.



Župan je vrhunskemu športniku za športne zasluge podelil priznanje Mestne občine Koper Zlato sonce.



Vodiška je v koprski Taverni pozdravila množica ljudi, med njimi legendarna navijaška skupina Tifozi.



Utrinki s sprejema v Taverni.





AVTOPLUS

*Vesele praznike in srečno
v novem letu 2023*



Palazzo Tarsia

Con la firma solenne, avvenuta il 5 ottobre scorso, la CAN Costiera ha portato a termine l'iter per l'acquisto del Palazzo in cui, per quasi 60 anni, ha avuto sede il quotidiano "Primorske novice". "Un passo storico per la minoranza italiana perché finalmente potremo riunire sotto lo stesso tetto le nostre istituzioni" – è stato detto nel corso della cerimo-

Acquisto Palazzo Tarsia: Passo storico per la CNI di Capodistria

Per l'antico Palazzo Tarsia che si trova nel cuore del centro storico di Capodistria, si prospetta una nuova fase dopo che è stato acquistato dalla Comunità Autogestita Costiera della Nazionalità Italiana. Un traguardo che avrà importanti ricadute su vari aspetti: sul contenimento delle spese, sull'offerta culturale e sui rapporti con la maggioranza.

nia. Ma andiamo per ordine: l'edificio di oltre 700 metri quadrati era da diversi anni in vendita per cui, ufficiosamente, avevano manifestato interesse più soggetti, ma è stato solo all'inizio del 2022 che si è concretizzata l'intenzione della CAN Costiera. L'operazione è durata più del previsto perché ci è voluto del tempo per preparare ed inoltrare tutta la documentazione. Il traguardo più importante è stato raggiunto con la firma del contratto di compravendita dal valore di circa un milione di Euro. L'operazione è stata resa possibile con i mezzi stanziati dall'accordo di collaborazione tra Felice Žiža -il deputato della Comunità Nazionale Italiana (CNI) alla Camera di Stato- e il precedente governo di Janez Janša. Soddisfazione della CNI perché a Palazzo Tarsia si trasferiranno le istituzioni che operano in diversi punti della via Župančič: il Centro culturale "Carlo Combi", la CAN (la Comunità Autogestita

per la Nazionalità Italiana), l'Agenzia informativa "AIA", la CAN Costiera, gli uffici per il bilinguismo e del deputato al seggio specifico della Camera di Stato, l'associazione dei giovani e quella sportiva "ASCI". Soddisfazione non solo per i vantaggi nella praticità e comunicazione, ma perché si creerà un polo importante della minoranza italiana - nelle immediate vicinanze, ricordiamo, hanno sede il Centro regionale della RTV di Slovenia con i programmi in lingua italiani, la Scuola elementare "Pier Paolo Vergerio il Vecchio" e il Ginnasio "Gian Rinaldo Carli". Inoltre ci sarà un notevole risparmio perché l'attuale dispersione degli uffici comporta spese ingenti per l'affitto. Secondo la CAN Costiera, l'investimento verrà ammortizzato in 10 anni. Ma non è solo un fatto di soldi: "Avremo condizioni migliori per potenziare l'offerta culturale, realizzare progetti dai vari contenuti e dare maggiore riconoscibilità alla nostra minoranza. È un passo importante nella tutela del centro storico perché l'edificio ha un grande valore architettonico e culturale" – hanno detto nel corso della firma solenne il deputato Felice Žiža e il presidente della CAN Costiera Alberto Scheriani.



Alberto Scheriani - presidente della CAN Costiera, Felice Žiža - deputato della CNI alla Camera di Stato e Janez Pavčnik - direttore delle Primorske Novice.

Breve storia del Palazzo Tarsia

Palazzo Tarsia di Capodistria risale al XVI secolo, in principio fu proprietà della famiglia Percico, in seguito, negli anni 60 del XVII secolo, venne acquistato dalla famiglia Tarsia che lo rinnovò in stile barocco. Seguì una ristrutturazione nel XX secolo" – questa è la descrizione sulla storia che si legge nel sito web Visitkoper del Comune di Capodistria. È infatti uno degli edifici più importanti della città da un punto di vista architettonico e per l'opera di Antonio Tarsia, compositore e musicista nato nel 1643 a Capodistria e morto nel 1722.



La firma solenne per l'acquisto di Palazzo Tarsia. Alberto Scheriani - presidente della CAN Costiera con Janez Pavčnik - direttore della Primorske Novice.

In base al contratto, le Primorske novice dovranno lasciare Palazzo Tarsia entro gennaio del 2023 (la futura sede del giornale sarà quasi sicuramente nell'ex immobile della Cimos, nel rione di Salara), ma questo non vuol dire che il trasloco delle istituzioni della CNI sarà automatico e immediato. Sarà innanzitutto necessario stanziare fondi aggiuntivi per effettuare dei lavori di rinnovo all'interno, rendere gli spazi funzionali, sicuri e idonei ad ospitare anche le varie iniziative. Scopo dell'acquisto -fa sapere la CAN Costiera- è anche quello di avvicinare quanta più la gente

alla realtà e offerta della CNI. Lavori importanti sono in corso anche per un altro edificio, a pochi metri dal Tarsia: quelli di Palazzo Gravisi Buttorai. Per il prossimo anno si prevede il completamento della ricostruzione e dell'ampliamento grazie al progetto Interreg Italia-Slovenia "Primis" di cui lead partner è l'Unione Italiana, anch'essa fortemente impegnata nel recupero e nella promozione del patrimonio culturale nel territorio di insediamento storico della CNI. Nel palazzo in questione, ricordiamo, ha sede pure la Comunità degli Italiani "Santorio Santorio".

Omaggio alla grande figura Lucia Scher con un libro

Lucia Scher, nata a Capodistria nel 1919 e morta a Isola nel 1998, è stata una delle persone più attive e stimate della Comunità Nazionale Italiana. L'Associazione POEM delle pari opportunità di Capodistria le ha dedicato un libro bilingue dal titolo "Il merito di una donna - omaggio a Lucia (Pugliese) Scher", redatto da Marina Žigon, tradotto da Devana Jovan, mentre a dargli la forma originale è stata Nicoletta Casagrande. La prima presentazione pubblica è avvenuta a Isola perché è qui che la Scher ha trascorso la maggior parte della

sua vita. Sono intervenute Isabella Flego e Alferija Bržan per illustrare la grande eredità che consiste in lavori teatrali e giornalistici, poesie, testi per canzoni e ricerche sul dialetto di Isola.





*Želimo vam vesele božične in novoletne praznike
ter mnogo zdravja in sreče.*

Merry Christmas and Happy New Year.

Obala
nepremičnine
20 let | ani | years

immobiliari | immobilien | real estate | недвижимость



Mešani pevski zbor Obala Koper 45 let širi kakovostno zborovsko kulturo

Z oktobrskim koncertom Na obali, v mojem srcu je Mešani pevski zbor Obala Koper obeležil zavidljivih 45 let delovanja. Pod vodstvom dirigenta Andreja Makorja je glasbeni večer minil v znamenju upanja, svetlobe in novitet.



Razstava vrtčevskih otrok krasila Malo ložo

Jeseni je v Mali loži pod volti Pretorske palače zanimanje mimoidočih pritegnila likovna razstava Društva prijateljev mladine, ki jo je v okviru Tedna otroka pripravilo več kot 400 otrok koprskih vrtcev. Otroške umetnine na temo Jaz in ptice si je ogledal tudi župan Aleš Bržan.



Klopi za pohodnike na Serminu bodo ozaveščale o raku dojke

Občina je v sklopu participativnega proračuna na pobudo krajanov KS Bertoki postavila osem počivalnih točk v Pradah, Bertokih in na Serminu. Od tega tri klopi, obarvane v roza barvo, ozaveščajo o pomenu zgodnjega odkrivanja raka dojke. Pri projektu sta sodelovali KS Bertoki in združenje Europa Donna.



40 let Lokostrelskega kluba Ankaran

Lokostrelski klub Ankaran, ki ima že leta sedež in deluje na območju koprsk občine, je konec oktobra obeležil svojo 40. obletnico. Na slovesnosti je podžupan Mestne občine Koper Janez Starman nekdanji dolgoletni predsednici lokostrelskega kluba Ireni Rosa izročil priznanje občine za 40-letno delovanje, uspešno promocijo športa in športnih vrednot.



Skupina Platana praznovala 50 let

V novembru je legendarna primorska skupina Platana s koncertom Zlati časi v dvorani OŠ Koper praznovala 50 let glasbenega ustvarjanja. Aktualna zasedba skupine, ki jo sestavljajo Armando Baruca, Adriano Baruca, Ervin Može in Marino Marinac, se je ob predstavitvi 50-letnega repertoarja predstavila v razširjeni postavi in med občinstvom požela val navdušenja in nostalgije.



Iz dvorane sv. Frančiška odmevali zvoki kitare

Novembra so se v Kopru mudili številni mednarodno priznani mojstri klasične kitare, ki so v okviru festivala Kitarika navduševali občinstvo. Glasbenim melodijam je v družbi veleposlanika Republike Kosovo v Sloveniji Nj. eksc. Valdeta Sadikuja ter veleposlanika Republike Albanije v Sloveniji Nj. eksc. Pëllumba Qazimija prisluhnil tudi koprski podžupan Mario Steffè.



Slovenija v Kopru do svetovnega prvenstva

Koprskaya Arena Bonifika je sredi novembra gostila košarkarsko tekmo kvalifikacij za svetovno prvenstvo med reprezentancama Slovenije in Nemčije. Varovanci selektorja Aleksandra Sekulića so si z zmago zagotovili nastop na svetovnem prvenstvu leta 2023. Tekmo si je ogledala podžupanja Mestne občine Koper Jasna Softić.



Občani Urbano kavarno vzeli za svojo

Urbana kavarna je odprta za javnost, obiskovalci pa lahko enkrat na mesec v Mali loži ob prisotnosti župana Mestne občine Koper sodelujejo kot poslušalci in sogovorniki. V okviru srečanj raziskujejo preteklost našega mesta in razmišljajo o oblikovanju njegove prihodnosti. Razstava mednarodne študentske delavnice, ki je s študijo osvetlila Giardineto oziroma Garibaldijev trg, je v mesecu novembru med občankami in občani Kopra požela val zanimanja.



Tradicionalni slovenski zajtrk s podžupanjem

Ob dnevu Tradicionalnega slovenskega zajtrka je podžupanja koprskaya občine Jasna Softić zajtrkovala z najmlajšimi in vzgojiteljicami enote Čebelica Vrtca Koper. Podžupanja je vrtčevske otroke ob tem spomnila na pomen zajtrka kot najpomembnejšega obroka dneva, ki naj bo v čim večji meri sestavljen iz lokalno pridelane hrane.



Prenovljene razstavne površine v Pokrajinskem muzeju Koper

Mestna občina Koper je ob pomoči Ministrstva RS za kulturo Pokrajinskemu muzeju Koper pomagala obnoviti 320 kvadratnih metrov razstavnih površin, ki izpolnjujejo sodobne muzejske standarde. Na njih je od začetka novembra na ogled osnutek zbirke novejša zgodovine Od cesarstva do Evropske unije med leti 1867 in 1954.



60 let Atletskega kluba Koper

Atletski klub Koper je konec novembra slovesno praznoval 60-letnico. Prisotne je nagovorila tudi podžupanja Mestne občine Koper Jasna Softić, ki je ob tej priložnosti predsedniku AK Koper Klavdiju Frankoviću izročila priznanje za šestdesetletno uspešno delovanje, promocijo športa in športnih vrednot. Danes se klub lahko pohvali z več kot 250 aktivnimi člani in sodobnim atletskim stadionom na Bonifiki.



Koprčan z najboljšim mladim oljčnim oljem

Ob svetovnem dnevu oljke je v Pokrajinskem muzeju Koper potekala prireditev Mlado oljčno olje. Vrhunec celodnevne dogajanja je bila svečana razglasitev najbolje ocenjenih olj. Šampionski naslov je osvojil Vanja Dujc iz Kopra, čestitke sta mu izrekla tudi ministrica Irena Šinko in koprski župan Aleš Bržan.


oven

Vaša zgovornost bo pustila pečat. Vselej boste povedali, kar nekomu gre, ne da bi bili ob tem žaljivi. Pridobili boste spoštovanje. Ljudje bodo instinktivno vedeli, da vam lahko zaupajo. Nekaj v povezavi s poslom ali osebnimi željami bo še konec leta pod vprašajem, a se bo že sredi januarja uredilo tako, da bo za vas prav. V teh mesecih boste zelo optimistični. Nove priložnosti na osebnem področju se bodo pojavljale kar same od sebe, tako da boste imeli možnost izbire.


bik

Bližnjim boste postavili meje, da bo vaše življenje enostavnejše. Priložnosti za učenje in pridobivanje novih uporabnih znanj ne bo manjkalo. Potrudite se jih izkoristiti, ker boste tako napravili nekaj odličnega zase. Od konca januarja dalje bo več druženja in več priložnosti za ljubezenske podvige. Porabili boste več denarja kot običajno, vendar boste v zameno prejeli stvari, ki vas resnično veselijo. Izkoristite vsako priložnost za potovanje, ker se boste imeli lepo.


dvojčka

Razširili boste svojo družabno mrežo. V družbi boste zelo priljubljeni, kar bo pozitivno vplivalo na poslovno in romantično življenje. Vzpostavljenih bo več novih poznanstev, ki vam bodo prišla še kako prav. Končno boste počeli stvari, ki vas resnično veselijo. Druga polovica februarja bo še posebno lepa za ljubezen. Če boste želeli postaviti temelj za nekaj konkretnega, bodo možnosti odprte.


rak

Brez počitka ne bo užitka. Če boste samo delali in se naprezali za druge, se vam bo sreča v ljubezni odmikala. Ko potrebujete oddih, si ga privoščite. Čas je, da se zelo resno začnete ukvarjati s svojim zdravjem in prisluhnete svojemu telesu, ko vam želi nekaj povedati. Na poslovnem področju boste vpeti v nekaj pomembnega, zelo realne so tudi možnosti za osebno napredovanje. Od 5. januarja do 21. februarja bo najbolj ugodno za ljubezen.


lev

Med prazniki boste potrebovali oddih. Svoj notranji mir poiščite v sebi, ne izven sebe. V formi boste šele od konca januarja dalje, ko se vam tudi v ljubezni obeta zelo prijetna izkušnja. Cel čas boste spoznavali nove ljudi in se veselili družbe z njimi. Če z nekom ne boste delili pogledov na življenje, to ne bo problem. Znali se boste prilagajati in narediti tako, da bo za vse dobro. Od 8. marca dalje se vam bo iz ramen odvalilo veliko breme. Zadovoljni boste.


devica

Obetajo se vam finančni prilivi, na katere niste računali. Pridobili jih boste zaradi okoliščin, ne zaradi svojega dela. Na poslovnem področju se boste zelo angažirali, da se nekaj spremeni, a bodo vsa vaša prizadevanja zaman, če se z nekom ne boste znali pogovoriti, zato bodite zelo strpni pri pogovorih in upoštevajte interese drugih. Na ljubezenskem področju boste sprožili spremembe. Kar vam ne ustreza, boste želeli spremeniti.


tehničar

Na partnerskem področju se bodo dogajale presenetljive stvari. Imeli boste možnost veliko pridobiti. Paziti morate le, da zaradi površnosti ne bi nečesa izgubili. Januar bo zanimiv za ljubezen in naklonjen spoznavanju novih ljudi. Postavljeni boste pred nove življenjske situacije in veselili se boste izzivov. Konec februarja oziroma v začetku marca se bo zgodilo nekaj prelomnega. Kujte železo, dokler je vroče. Z odkritostjo boste pridobili več kot s prikrivanjem.


škorpion

Počasi se boste znebili vseh stvari, ki vas že dve leti preveč obremenjujejo. Bodite potrpežljivi. Čeprav se vam bo včasih zdelo, da nekaj nima konca, boste že v marcu slavili zmago. V naslednjih mesecih je zelo priporočljivo, da se poglobite vase. Pojdite do dna, poiščite resnico. Če boste brezkompromisno iskreni do sebe, se bo spremenilo vse. Od konca januarja dalje boste še bolj očarljivi. Če bi se odločali med dvema oseba, to pomeni, da nobena ni prava za vas.


strelec

Ukvarjali se boste s stvarmi, ki jih od vedno počnete z vso strastjo. Imeli boste tudi genialne zamisli ali uvide, ki vam lahko odprejo nova vrata na poti spoznavanja sebe. Ljubezen boste izražali na različne načine. Na partnerskem področju si bo nujno naliti čistega vina, čeprav bo to v nekaterih primerih pomenilo, da bodo na dan prišle stvari, pred katerimi ste si zatiskali oči. V družbi otrok vam bo zelo prijetno.


kozorog

Zgodilo se bo nekaj zelo lepega v družini ali v povezavi z domom. Vaše želje bodo uslišane in zadovoljni boste tudi zaradi zadovoljstva drage osebe. Izboljšali se bodo družinski odnosi, vendar bo treba nekaj narediti zelo natančno. Priporočljivo je ukvarjanje z redno telesno vadbo. Vaše telo in um potrebujeta rutino sprostitve. Od marca dalje se bo uredilo tudi nekaj na finančnem področju.


vodnar

Postavljali boste nova pravila igre, pri čemer vam ne bo vseeno, kako se počutijo drugi. Prizadevali si boste nekoga vključiti v načrte, čeprav bo to zahtevalo več naporov. V ljubezni bo vse preprosteje od 13. januarja dalje, do takrat pa plavajte s tokom, ne proti njemu. V tem času boste naleteli na več zanimivih branj in osebnih srečanj, od katerih se lahko naučite marsikaj novega. Uspelo vam bo urediti nekaj s sorodniki.


ribi

Novost v povezavi s financami vas bo spravila v dobro voljo. Nekaj se bo uredilo nad vašimi pričakovanji in boste zelo zadovoljni. Več bo kulinarčnih užitkov, zato pazite na ohranjanje dobre forme. Tudi dom bo vir zadovoljstva, kar bo toliko bolj občutno od druge polovice januarja dalje. Februar bo zanimiv mesec za ljubezen in spoznavanje sebe. Ugotovili boste, da ste glede nečesa pretiravali. Na marsikaj boste začeli gledati drugače.

Nagradna križanka

								KP-MOK	SEDEŽ STAROGR. FILOZOF. SOLE	ZAČETEK GESLA	PRISE-LJENEC	JUŠ KOZAK	SIDRO, ANKER	STARO-RIMSKI POZDRAV	KAR NAJ VZBUDI VTIS LEPEGA	ODTEKANJE VODE
ORODJE ZA SPAJKANJE										▽						
MOŠT, JABOLČNIK (NAREČNO)																
ČUTILO ZA VID												KRAJ PRI POLŠNIKU JAMA Z ILOVICO				
KONEC GESLA								▷						(POK)OJ LASTNOST NASELJE-NEGA		
ZARE-BRNICA								GL. MESTO GEORGIE (ZDA) UBOJ								
GESLO JE OZNAČENO Z BARVO	POTAP-LJAČEVA PRIPRAVA	KDOR DVIGNE DENAR	IGRALEC RADKO POLIČ	ALJOŠA REBOLJ	KRAJ PRI SEŽANI	GRDOBA, POREDNEŽ							TUJA ANA; AMERIŠKA IGRALKA BLYTH			
VRSTA HRASTA, ČRNKA						DERIVATI AMONIKA REKA NA S. NEMČIJE							MEDLA SVETLOBA DOLG PRE-ČEN DROG			
MEŠANEC S ČETRTRINO ČRNSKE KRV											SL. PEŠN. (MARUŠA)					
DOVTIP, SMEŠNICA (LJUDSKO)				NAŠ SLIKAR (NIKOLAJ) TANTAL									NIZEK Ž. GLAS DOVRŠNI PRETEKLIK			OBČINSKO GLASILO
ALENKA GODEC			OBLIKA STEBLA IGR. KOM-LJANEC			KDOR NOSI BRENTA, BRENTAČ (NAREČNO)	SREDIŠČE GORENJ. MLEČNI IZDELEK								KOBILICE, KI SE SELIJO	HROŠČ NA TRTI
UNIFORMIRAN STREŽNIK						PSIHO-LOŠKI TEST LEDENE PADAVINE										
VRTNA SENČNICA				TULEC, TOK VALENTIN VODNIK						PRIPADNIK OSKOV, STAROIT. PLEMENA	NAŠ IGRA-LEC (ALI) KAČA UDAV					
ŽIVEC					ŽITNE LUSKINE ALJOŠA ŽORGA									PRITOK DONAVE V ROMUNIJI ENAKI ČRKI		
KAMENI KORALNJAK IZ PLITKIH MORIJ							ZAOKROŽ. STANO-VANJ. DEL V MESTU									
ARABSKA ČRKA (iz črk imena JAN)				NAPRAVA ZA PEKO V NARAVI, RAŽENJ			CEVKA ZA IZPRAZNJ. TELESNE VOTLINE									

Pravilno izpolnjeno geslo oktobrske križanke je Tržnica. Izmed vseh prispelih dopisnic smo izžrebali pet nagrajencev (Dorian Trgo iz Kopra, Magda Žilavec iz Šmarji, Ida Zupančič iz Ospa, Zdravko Bobnarič iz Črnega Kala in Dušan Vuković iz Kopra), ki bodo po pošti prejeli knjigo Zakaj molčiš, Hava?, avtorice Selme Skenderović. V tokratni številki časopisa bomo med vsemi prispelimi in pravilno izpolnjenimi gesli križanke izžrebali pet nagrajencev, ki bodo prejeli priročno nakupovalno torbo iz jute. Nagrajence bomo objavili v prihodnji številki in jih obvestili po pošti. Pravilno izpolnjeno geslo križanke nam na dopisnici pošljite do 25. februarja na naslov Mestna občina Koper, Verdijeva 10, 6000 Koper s pripisom »za nagradno križanko«.



**Lepe mirne in varne
praznike ter vsega lepega v letu,
ki prihaja, tja KJER JE KIA DOMA.**



05 915 0600

Fantazima

**Dršlišče
Pista di
pattinaggio**

**26. 11. 2022–
8. 1. 2023**

Taverna
Koper -
Capodistria

visitkoper.si

